



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 1/9

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 19.01.2022


Номер на версията 8

преработено на: 19.01.2022

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1 Идентификатори на продукта
- Търговско наименование: Ortolan Classic 711
- Номер на артикула: 273
- 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение и употреби, които не се препоръчват Няма налични други важни сведения.
- Приложение на веществото / на приготвянето разделително средство
- 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
- Производител/доставчик: MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-400
E-Mail: info@mc-bauchemie.de
- Даващо информация направление: msds@mc-bauchemie.com
- 1.4 Телефонен номер при спешни случаи: Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008
Asp. Тох. 1 H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
- 2.2 Елементи на етикета
- Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008
Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).
- Пиктограми за опасност

GHS08
- Сигнална дума Опасно

(продължение на стр.2)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 2/9

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 19.01.2022

Номер на версията 8

преработено на: 19.01.2022

Търговско наименование: **Ortolan Classic 711**

(продължение от стр.1)

- **Определящи опасността компоненти за етикетирание:** Дестилати (нефтени), обработени с водород, леки, парафинови
- **Предупреждения за опасност** H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
- **Препоръки за безопасност** R301+R310 ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.
R331 НЕ предизвиквайте повръщане.
R405 Да се съхранява под ключ.
- **2.3 Други опасности**
- **Резултати от оценката на PBT и vPvB**
- **PBT:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

- **3.2 Химическа характеристика: Смеси**
- **Описание:** Смес: състояща се от посочените по-долу вещества.

· Опасни съставни вещества:

CAS: 64742-55-8 Reg.nr.: 01-2119487077-29	Дестилати (нефтени), обработени с водород, леки, парафинови Asp. Тох. 1, H304	70-100%
--	--	---------

- **Допълнителни указания:** Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

- **4.1 Описание на мерките за първа помощ**
- **Общи указания:** Замърсено с продукта облекло да се отстранява незабавно
Засегнатите да се изведат на чист въздух.
- **След вдишване:** Осигуряване на чист въздух
- **След контакт с кожата:** Незабавно измиване с вода и сапун и обилно изплакване.
- **След контакт с очите:** Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути. При продължаващи оплаквания консултиране с лекар.
- **След поглъщане:** Да не се предизвиква повръщане, незабавно привличане на лекарска помощ.
- **4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти** Няма налични други важни сведения.

(продължение на стр.3)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 3/9

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 19.01.2022

Номер на версията 8

преработено на: 19.01.2022

Търговско наименование: *Ortolan Classic 711*

(продължение от стр.2)

- **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**

При поглъщане респ. повръщане опасност от попадане в белите дробове.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Пожарогасителни средства**

- **Подходящи гасящи средства:**

CO₂, пясък, огнегасящ прах. Да не се използва вода.

- **Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства:**

Вода в мощна неразпръсната струя

- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**

Няма налични други важни сведения.

- **5.3 Съвети за пожарникарите**

- **Специални защитни средства:**

Не са необходими специални мерки.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Не е необходимо.

- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**

Предотвратяване проникване в канализацията, ями и мазета.

При проникване във води или канализацията да се информират компетентните органи.

- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**

Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).

- **6.4 Позоваване на други раздели**

Не се освобождават опасни вещества.

BG

(продължение на стр.4)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 4/9

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 19.01.2022

Номер на версията 8

преработено на: 19.01.2022

Търговско наименование: **Ortolan Classic 711**

(продължение от стр.3)

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**
 - Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.
 - Да се предотвратява образуването на аерозоли.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:**
 - Не са необходими специални мерки.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:**
 - Няма специални изисквания.
- **Указания при общо съхранение:**
 - Не е необходимо.
- **Други данни относно условията в складовете:**
 - Няма.
- **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)**
 - Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **8.1 Параметри на контрол**
- **Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:**
 - Няма други данни, виж точка 7.
- **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:**
 - Продуктът не съдържа релевантни количества вещества със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности.
- **Допълнителни указания:**
 - Като основа служиха валидните при съставянето листи.
- **8.2 Контрол на експозицията**
- **Лични предпазни средства:**
- **Общи предпазни и хигиенни мерки:**
 - Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.
 - Да се избягва по-продължителен и интензивен контакт с кожата.
 - Превантивна защита на кожата със защитен мехлем.
- **Дихателна защита:**
 - Само при пръскане без достатъчна аспирация.
 - Кратковременно филтър:
 - При кратковременно или слабо натоварване да се използва дихателен филтър; при интензивна, респ. по-продължителна експозиция да се използва независим от околния въздух респиратор.

(продължение на стр.5)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 5/9

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 19.01.2022

Номер на версията 8

преработено на: 19.01.2022

Търговско наименование: **Ortolan Classic 711**

(продължение от стр.4)

- **Защита на ръцете:** Защитни ръкавици
- **Материал за ръкавици:** Нитрилкаучук
Бутилкаучук
Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.
- **Време за проникване на материала за ръкавици:** Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.
- **Защита на очите:** Защитни очила
- **Защита на тялото:** Защитно работно облекло

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

- **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**
- **Общи данни**
- **Външен вид:**
 - **Форма:** течност
 - **Цвят:** жълто
 - **Мирис:** почти без миризма
- **pH-стойност:** неприложимо
- **Промяна на състоянието**
 - **Точка на топене/точка на замръзване:** неприложимо
 - **Точка на кипене и интервал на кипене:** не е определено
- **Точка на възпламеняване:** 141 °C
- **Температура на самозапалване:** Продуктът не е самозапалим.
- **Експлозивни свойства:** Продуктът не е взривоопасен, но е възможно образуването на взривоопасни смеси от пари и въздух.
- **Граници на взривоопасност:**
 - **Долна:** 0,45 пол. % (Literaturwert)
 - **Горна:** 5 пол. % (Literaturwert)
- **Налягане на парите при 20 °C:** 0,01 гаПа
- **Плътност при 20 °C:** 0,84 г/см³
- **Разтворимост в / Смесимост с**
 - **Вода:** несмесимо, респ. слабо смесимо
- **Вискозитет:**
 - **кинематичен при 20 °C:** 13 s (DIN 53211/4)

(продължение на стр.6)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 6/9

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 19.01.2022

Номер на версията 8

преработено на: 19.01.2022

Търговско наименование: **Ortolan Classic 711**

(продължение от стр.5)

· 9.2 Друга информация

Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- 10.1 Реактивност Няма налични други важни сведения.
- 10.2 Химична стабилност
- Термично разлагане / условия, които трябва да се избягват: Няма разлагане при използване по предназначение
- 10.3 Възможност за опасни реакции Не са известни опасни реакции.
- 10.4 Условия, които трябва да се избягват Няма налични други важни сведения.
- 10.5 Несъвместими материали: Няма налични други важни сведения.
- 10.6 Опасни продукти на разпадане: Не са известни опасни продукти на разпадането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- 11.1 Информация за токсикологичните ефекти
- Остра токсичност Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)

64742-55-8 Дестилати (нефтени), обработени с водород, леки, парафинови

Дермално LD50 >5000 мг/кг (Ratte)

- Първично дразнене:
- Корозивност/дразнене на кожата Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- Информация относно следващите групи потенциални последствия:
 - CMR-последствия (канцерогенни последствия и такива, увреждащи наследствената маса и способността за размножение)
 - Мутагенност на зародишните клетки Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

(продължение на стр.7)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 7/9

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 19.01.2022

Номер на версията 8

преработено на: 19.01.2022

Търговско наименование: **Ortolan Classic 711**

- (продължение от стр.6)
- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
 - **Репродуктивна токсичност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
 - **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
 - **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
 - **Опасност при вдишване** Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**
- **Акватична токсичност:** Няма налични други важни сведения.
- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **Други указания:** Продуктът е биологически лесно разградим.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:** Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.
- **12.5 Резултати от оценката на РВТ и vPvB**
- **РВТ:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Други неблагоприятни ефекти** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
- **Препоръка:** Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

(продължение на стр.8)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 8/9

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 19.01.2022

Номер на версията 8

преработено на: 19.01.2022

Търговско наименование: **Ortolan Classic 711**

(продължение от стр.7)

- **Непочистени опаковки:**
- **Препоръка:**

Замърсени опаковки следва да бъдат оптимално изпразнени, след това след съответно почистване те могат да бъдат предадени за ново използване.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

- **14.1** Номер по списъка на ООН
· ADR, ADN, IMDG, IATA отпада
- **14.2** Точно на наименование на пратката по списъка на ООН
· ADR, ADN, IMDG, IATA отпада
- **14.3** Клас(ове) на опасност при транспортиране
· ADR, ADN, IMDG, IATA
· клас отпада
- **14.4** Опаковъчна група
· ADR, IMDG, IATA отпада
- **14.5** Опасности за околната среда:
· Морски замърсител: Не
- **14.6** Специални предпазни мерки за потребителите
неприложимо
- **14.7** Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC
неприложимо
- UN "Model regulation": отпада

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- **15.1** Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда
- Директива 2012/18/ЕС
- РЕГЛАМЕНТ (ЕО)
№ 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII

Условия на ограничение: 3

- Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

(продължение на стр.9)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 9/9

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 19.01.2022

Номер на версията 8

преработено на: 19.01.2022

Търговско наименование: **Ortolan Classic 711**

(продължение от стр.8)

· РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148

· Приложение I - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА ПОД ОГРАНИЧЕНИЕ
(Максимално допустима стойност за целите на издаване на разрешения съгласно член 5, параграф 3)

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Приложение II - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОКЛАДВАНЕ

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) № 273/2004 относно прекурсорите на наркотичните вещества

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) 111/2005 за определяне на правила за мониторинг на търговията между Общността и трети страни в областта на прекурсорите

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· 15.80 MS-CODE

-

· 15.2 Оценка на

безопасност на химично
вещество или смес:

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

· Издаващо листа с данни
направление:

Technische Abteilung

· Съкращения и акроними:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Asp. Tox. 1: Опасност при вдишване – Категория 1

· * Данни, променени спрямо
предишната версия.